The Institute of Translation is a pioneering new project masterminded by twelve of Russia’s most prestigious cultural organizations in order to inspire excellence in literary translation from and into Russian and to consolidate Russia’s place at the heart of global culture.
Literary translators are ambassadors between cultures: their work unites diverse nations through a shared passion for literature, a cultural interaction Russia has always valued. Translated classics have long been Russia’s calling card on the world stage—indeed these classics were, themselves, shaped by literature translated from other languages into Russian. Our vision is for the Institute of Translation to become a driving force for the development of literary translation in Russia and abroad, ensuring that literary translation continues to prosper both as an art and as an industry, and to serve as a focal point for cooperation in all sectors of the global publishing industry.

Meetings, Conferences, and Seminars
Face-to-face meetings and discussions remain the best way to inspire and empower translators and help them share their experiences. That personal interaction continues to underpin cultural dialogue that is at the heart of good translation. The Institute of Translation has, thus, already begun a wide-ranging series of seminars and conferences, held in Russia and abroad. These events are designed to bring translators together both for debates on the theory of literary translation in general and for focused discussions about the translation of particular authors, through events such as the annual conference on the translation of Leo Tolstoy at Yasnaya Poly-ana. The flagship event in our programming is the biennial Institute of Translation International Congress of Translators, which invites literary translators from more than twenty countries to discuss their art and find ways to promote literature in translation and the role of the translator in the publishing industry. The inaugural Congress, held in Moscow in September 2010, was unprecedented in scale and success.

Program to Support Translations of Russian Literature
The Federal Agency for Press and Mass Communication (Rospechat’), through the federal target program “Culture of Russia (2012-2018)“ and the Institute of Translation, which is an autonomous nonprofit organization for furthering the development of the theory and practice of literary translation, are prepared to support translation into foreign languages of works written in Russian and other languages of the peoples of the Russian Federation.

To submit a proposal for the grant competition, a publisher must present the following documents:
- a completed proposal form
- a copy of the agreement to acquire the rights to use the work
- a copy of the agreement to acquire the rights
to translate the work
- a detailed budget estimate for the publication
- a brief rationale/explanation for choosing the work for translation
- informational material about the publishing house
- the translator’s resume

Read Russia Prize
The Read Russia Prize was established in 2011 by the Institute of Translation, under the aegis of the Federal Agency for Press and Mass Communication. It is conducted with organizational support from the Boris N. Yeltsin Presidential Center.

The Read Russia Prize is awarded in four categories:

- Nineteenth-century classic Russian literature,
- Twentieth-century literature written before 1990,
- Contemporary Russian literature written after 1990, and
- Poetry.

Prize winners in each category are the translator(s) and the publisher that released the book. Winners receive special award certificates and medallions as well as monetary awards in the amount of 5,000 euros for the translator(s) and 3,000 euros for the publisher, in the form of a grant to cover expenses for the translation of another work of Russian literature, to be agreed upon with the Institute of Translation.

The winners of the first Read Russia/Читай Россию Prize, for 2011-2012, were selected by a jury that included well-known Russian and foreign translators.

April/June 2013
Presentations about the Institute of Translation, the Program to Support Translation of Russian Literature, and the Read Russia Prize
May 2013
Creative laboratory for beginning literary translators (in preparation for celebrating the year of Russian language and literature in the UK), Moscow and Canterbury
July 2013
International scholarly and practical seminar “Topical issues of Russian-Spanish and Spanish-Russian translation”
September 2013
Russian-German translation workshops for translators from Russian into German

Online Resources
www.instituteoftranslation.ru
www.institutperevoda.ru
Follow us on Facebook facebook.com/instituteoftranslation
and on Twitter @Institut_transl

The Institute of Translation is represented at London Book Fair 2013 at Earls Court stand Y455
The Institute of Translation is currently compiling a database of translations and translators.
THE INSTITUTE OF TRANSLATION

1, Nikoloyamskaya street,
Moscow, 109189,
Russian Federation.
Tel. +7 495 9153305

Founders of The Institute of Translation

Russian Federal Agency for Press and Mass Communication

Russian State University for the Humanities

Moscow State Linguistic University

St. Petersburg State University

Masters of Literary Translation Guild

Institute of Russian Literature (Pushkin House) Russian Academy of Sciences

Maxim Gorky Literature Institute

Heritage of Leo Tolstoy International Foundation

Russian State Library for Foreign Literature

TV-Novosti autonomous nonprofit organization

RIA Novosti Russian News and Information Agency

Boris N. Yeltsin Presidential Center

Foundation for Socio-Economic and Intellectual Programs

WWW.INSTITUTEOFTRANSLATION.RU